

学英语规律

200 条

安列等主编

OK!



旅游教育出版社

学英语规律 200 条

主 编 安 烈 袁明刚 刘长梅
副主编 尹大卫 浩 瀚 王加贵
编 者 袁 辉 俞丽华 陈思行 沈 波
张永平 章承红 徐 萍 姚 青
黄伟民 魏 晋

旅 游 教 育 出 版 社
· 北 京 ·

(京)新字 168 号

图书在版编目(CIP)数据

学英语规律 200 条/安烈等编著. -北京:旅游教育出版社,1996. 11

ISBN 7-5637-0665-8

I. 学… II. 安… III. 英语-学习参考资料 IV. H31-42

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 16995 号

学英语规律 200 条

主编 安烈 袁明刚 刘长梅

* *

旅游教育出版社

(北京市朝阳区定福庄1号)

北京隆华印刷厂印刷

开本 850×1168 毫米 1/32 15 印张 35.3 千字

1996 年 12 月第一版 1997 年 1 月第 1 次印刷

印数 1--7000 册 定价:16.00

ISBN 7-5637-0665-8/H·156

目 录

一、巧学语音

英汉语音的差异规律.....	(1)
英国英语和美国英语的读音差异规律.....	(2)
元音音标记忆规律.....	(6)
英语辅音的学习规律.....	(8)
辅音字母默音有规律.....	(9)
辅音音素[w]后元音读音规则	(12)
字母 A 的读音规则	(14)
字母 E 的读音规则	(16)
字母 N 的读音规则	(17)
字母 S 的读音规则	(18)
字母 U 的读音规则	(19)
字母组合 ar 的读音规则	(20)
字母组合 ex 的读音规则.....	(21)
字母组合 oo 的读音规则.....	(22)
字母组合 gh 的读音规则	(22)
字母组合 ough 的读音规则	(23)
字母组合 ng 的读音规则	(24)
字母组合 th 的读音规则.....	(25)
英语语音的浊化和同化	(26)
音节的划分和移行规则	(27)
双音节词和多音节词的读音规则	(31)

英语词重音的规律	(34)
英语单词词形变化后的读音规律	(37)
缩略语的读音规则	(39)
词性与读音的关系规律	(40)
动静异音有规律	(46)
易发错音的单词有哪些	(48)
强读和弱读有规律	(58)
连读的技巧规律	(59)
英语语感规律	(60)
精听和泛听要则	(61)
听力成功的四大要素	(64)
巧说英语有秘诀	(72)

二、词语奥秘

英语字母词的奥秘	(75)
英语字母大写有规律	(76)
大写、小写单词意义有别	(80)
英美人的姓氏规律	(80)
国籍的英语表达规律	(82)
英语中的称谓有学问	(84)
英文中左看右看都对的字	(86)
合写分写意义有别	(87)
复合名词的构成规律	(91)
复合词的拼写规则	(93)
英美不同的拼写规则	(95)
词尾字母 e 的去留规则	(96)
表示“人”的后缀有哪些	(99)
加前缀 im-、in-、il-、ir-有规则	(102)
能改变词性的前缀	(104)
动词+ion(-tion, -ation)=名词	(106)

巧用词缀表示“小”.....	(108)
不规则动词有规则.....	(109)
动词词组规律.....	(112)
短语有无 s 含义殊异.....	(115)
相映成趣的对偶词组.....	(117)
词序颠倒 意义有别.....	(119)
看似相同 意义有别.....	(122)
以 to 结尾的常见词组	(125)
词语重复有妙趣.....	(127)
一词多义有妙趣.....	(130)
英语词语巧分隔.....	(132)
介词短语单复数的异同.....	(134)
介词动词和短语动词有别.....	(137)
表示“女性的词”有哪些.....	(139)
人体名称的词语转义规律.....	(141)
动物名词的性别有讲究.....	(145)
动物名词作动词使用规则.....	(147)
动植物的名称能表示各种颜色.....	(149)
巧用颜色词表达感情.....	(152)
英语方位的表达规律.....	(153)
英语词外之意.....	(153)
易误用的词.....	(154)
关于主动形式表被动意义的动词.....	(156)
英汉对应习语的词序有规律.....	(157)
音形意近似词汇有哪些.....	(159)
正反双义词有哪些.....	(162)
貌合神离巧辨析.....	(164)

三、语法经纬

美语与英语语法差异有规律.....	(166)
-------------------	-------

不常见的名词复数变化规律·····	(168)
复数形式单数意义的名词·····	(169)
复合名词的复数构成规律·····	(170)
名词所有格构成有规则·····	(173)
名词前多个修饰语的次序排列规则·····	(175)
英语冠词和汉语助词的异同·····	(177)
不定冠词定位规则·····	(178)
人名之前冠词和形容词的使用规则·····	(181)
零冠词的使用规律·····	(184)
数词复数形式使用规则·····	(188)
巧记不规则序数词·····	(189)
复合形容词的构成规律·····	(190)
以-ly 结尾的形容词有哪些 ·····	(192)
哪些形容词仅作表语·····	(194)
兼有两种形式的副词·····	(195)
词尾有-ly 与无-ly 副词分辨规则 ·····	(201)
副词移位意义有别·····	(215)
enough 前置和后置规律 ·····	(217)
终止性动词和持续性动词之别·····	(219)
情态动词 can, may ,will 在答语里的特殊用法 ·····	(220)
should 的多种意义 ·····	(222)
一般现在时和现在完成时有区别·····	(224)
一般将来时和将来进行时有区别·····	(225)
shall/will 与 be going to 表示“将来”时有区别 ·····	(227)
be going to 和 be about to 的使用差异 ·····	(229)
be 的一般式巧表“完成”意义 ·····	(230)
完成时常用的某些明显词语·····	(232)
现在完成时和现在完成进行时有区别·····	(234)
英语时态呼应规律·····	(236)

被动语态的使用场合·····	(239)
主动和被动语态转换规律·····	(241)
非动词形式可表被动意义·····	(243)
虚拟语气的巧用·····	(247)
巧记动词不定式·····	(250)
动词不定式省略规律·····	(251)
动词不定式何时不带 to ·····	(253)
动名词的主动形式可表被动意义·····	(256)
过去分词后面的 by 或 with ·····	(257)
分词用法有规则·····	(258)
三种非谓语动词作表语的异同·····	(261)
非谓语动词特殊用法顺口溜·····	(263)
“动词+介词”词组的介词搭配规律·····	(265)
“动词+宾语+介词+宾语”词组中的介词搭配规律·····	(269)
“形容词+介词”词组的介词搭配规律·····	(272)
“动词+名词+介词”词组中的介词搭配规律·····	(276)
当形容词用的过去分词所带的介词搭配规律·····	(282)
介词词形总结·····	(284)
介词成语总结·····	(288)
常见英、美英语介词通用 10 例·····	(294)
介词短语巧用几例·····	(295)
介词宾语巧分辨·····	(297)
介词 in 和 on 表示不同的空间概念 ·····	(299)
介词用于句子末尾有规则·····	(302)
介词的省略规则·····	(303)
用简单句分类找英语句型规律·····	(307)
用复合句分类找英语句型规律·····	(309)
主语修饰语后移规则·····	(311)
间接宾语后置有规律·····	(312)

后置定语有规律·····	(313)
多个状语的排列规则·····	(315)
同位语的位置排列规则·····	(318)
否定与肯定表达相同信息有规律·····	(321)
变肯定句为一般疑问句的规则·····	(323)
特殊疑问句的特殊结构·····	(324)
特殊疑问句的常见词序·····	(327)
反意疑问句的构成规则·····	(329)
感叹句的几种特殊表达·····	(332)
复合句的简化规则·····	(334)
关系代词 who, that, which 的省略规则·····	(336)
定语从句和同位语从句的区别有规则·····	(338)
状语从句与分词作状语的转换规律·····	(340)
某些省略形式的状语从句有规则·····	(343)
宾语从句的时态一致规律·····	(345)
从句与动名词的转换规律·····	(347)
倒装结构有规则·····	(349)
独立主格结构有规则·····	(352)
主谓关系的特殊规则·····	(353)
强调意义表达方法·····	(356)
英语和汉语标点符号的异同·····	(358)
英语的 comma 和汉语逗号有区别·····	(360)
巧用连字符连接形容词·····	(362)
破折号的功用·····	(366)

四、译海拾贝

英译汉规则·····	(368)
英译汉中汉语动词转换规则·····	(373)
英译汉中四字词组的运用规则·····	(377)
词的翻译规则·····	(379)

一句多译有规律·····	(381)
直译和意译有技巧·····	(382)
意译取代音译的外来词·····	(384)
汉英对等短语翻译中的词序移位规则·····	(385)
美语和英语的不同汉译有规则·····	(388)
英汉成语的互译规律·····	(390)
汉语谚语英译规律·····	(393)
英语谚语汉译规律·····	(395)
英语人名地名翻译规则·····	(398)
英语数词的翻译规则·····	(399)
汉语主谓词组的翻译规则·····	(401)
英语动词时态的翻译规则·····	(404)
被动语态的互译规则·····	(405)
含有否定意义的句子翻译规律·····	(408)
“-er”的汉译规则·····	(409)
not 与数词连用巧译技巧·····	(409)
at, on, in 与点、面、体的翻译规律·····	(412)

五、试题探秘

做语音测试题有规则·····	(416)
做词语重读题有规则·····	(419)
做词类转换题有规则·····	(421)
做单项选择题有规则·····	(428)
做单项填空题有规则·····	(431)
做介词填空题有规则·····	(435)
做动词填空题有规则·····	(437)
做语法填空题有规则·····	(438)
做时态填空题有规则·····	(441)
做完形填空题有规则·····	(444)
做句型转换题有规则·····	(447)

做辨认错误题有规则.....	(451)
做短文改错题有规则.....	(456)
做逻辑推理题有规则.....	(458)
做阅读理解题有规则.....	(460)
做汉译英试题有规则.....	(462)
英语口试应试有规则.....	(463)

一、巧学语音

英汉语音的差异规律

英汉语音的区别,归纳起来表现在以下五个方面。

1. 音的数目不同

英语的单元音有十二个之多,汉语的元音只有六个,这六个元音中有五个在英语中可以找到相似的音,而英语里有几个单元音,例如 [e], [æ], [ʌ] 等,可以说在汉语普通话里是没有与之相近似的音的。因此,如果用汉语的元音去代替英语的元音,就会产生种种的错误。例如,把字母“n”念成“恩”,用汉语的“e”(鹅)来代替英语的 [e]; 把字母 f、m、x 分别念成“爱弗”,“爱木”,“爱克斯”,用汉语的“ai”(哀)来代替英语的 [e]。

2. 音的长短不同

英语里与汉语相近似的几个元音都比汉语里那几个元音要长,也就是说 [ɑ:], [ɔ:], [ə:], [i:] 和 [u:] 要长于汉语的“a”(啊),“o”(喔),“e”(鹅),“i”(衣)和“u”(乌)。就英语本身来说,它的元音也有长短之分,这也是汉语里所没有的现象。[i:] [ɔ:] [u:] [ə:] [ɑ:] 是长音, [i] [ɔ] [u] [ə] [ʌ] [e] [æ] 是短音。当然,英语里的所谓长元音和短元音的区别并不只是在于长度,还有另一个差别,就是所有的短元音都比其相对应的长元音在发音时口要开得大,舌要降得低。

3. 音的宽度不同

英语发音时,口的开合程度,嘴角伸展的程度,唇部前突的程度,收唇合圆的程度都比汉语中相似的动作宽,也就是说,英语发音口腔肌肉的紧张程度普遍要比汉语大,这是一个重要的区别,必须掌握并

习惯于英语发音的这一特点,把发音动作做到家。

4. 音的清浊不同

英语的辅音,清浊对应分明,共有十对,即[p] [b], [t] [d], [k] [g], [f] [v], [s] [z], [θ] [ð], [ʃ] [ʒ], [tʃ] [dʒ], [ts] [dz], [tr] [dr]。发清辅音时声带不振动,发浊辅音时声带一定要充分振动。而汉语中,辅音的清浊对应并不分明。严格说来,汉语拼音中的“b”, “d”, “g”都不是真正的浊辅音,而是“p”, “t”, “k”的不送气音。因此,在学习英语浊辅音时一定要注意克服汉语的影响,发与汉语相似的浊辅音时,声带一定要振动。

5. 音的组合不同

英语的单词由音节组成,音节里的核心部分是元音,一个音节只能包含一个元音(不是元音字母)。一个音节里可以只有一个元音而没有任何辅音,如 eye;可以在元音的前面有一个或两个乃至三个辅音,如 by, fly, spring;也可以在元音的后面有一个或两个乃至三个辅音,如 an, ant, ants;或元音前后都有辅音,如 pin, spin, split, link links 等。汉语的情况则很不同。汉语一个音节的元音前面只可能有一个辅音,即声母。元音后面也只可能有一个辅音,在普通话里这个辅音只可能是“n”或“ng”,其他辅音一律不出现在字尾。再者,汉语都是单音节的,没有英语那种双音节、多音节的现象。此外,汉语中的音节多为开音节,而英语中闭音节是普遍现象。因此,必须注意摆脱汉语语音的影响,不要把英语中连缀着的每一个辅音都念成一个音节,也不要英语闭音节后面添上个“呃”。例如:English[ˈɪŋɡlɪʃ]只包含两个音节,不要念成四个音节(英格利西)。

英国英语和美国英语的读音差异规律

英国人和美国人都使用英语。在实际生活中,他们各自使用的英语都在不断地发展,致使这同一种语言在读音、词汇和语法方面都出现了一些分离和区别,从而语言名称也分成英国英语和美国英语(简称 BE 和 AE)。研究两者的异同是一项很大的课题。下面仅就两者标

准读音的区别做一些探讨。

BE 和 AE 的读音区别主要表现在三方面:首先是元音的区别,其次是 BE 中的“不读音的 r”和 AE 中“读音的 r”的问题,最后是辅音字母的不同读音问题。现在以较有代表性的读音区别为例,分述如下:

一、元音上的区别:

1. BE 中元音发[ɑ:]的单词,在 AE 中往往发[æ]。这类词有一百五十多个,以 ask 为代表,故也称“ask 词”。例如:

例词	BE	AE
calf	[kɑ:f]	[kæf]
example	[ig'zɑ:mpl]	[ig'zæmpl]
chance	[tʃɑ:ns]	[tʃæns]
ask	[ɑ:sk]	[æsk]
path	[pɑ:θ]	[pæθ]

从上述例词中,可以得出这样的规律:

- (1)两者发音不同的问题表现在处于重读音节的字母 a 上;
- (2)a 后不外乎[f][m][n][s]和[θ][ð]这几个辅音;
- (3)但重读闭音节中的 a 后遇爆破音[t][d][k][g][p][b]或摩擦音[tʃ]时,两种语言发音均相同,都发成[æ]。例如:

例词	BE	AE
cat	[kæt]	[kæt]
bag	[bæg]	[bæg]
catch	[kætʃ]	[kætʃ]

必须指出的是:例外在所难免,如[n],[m]前的重读字母 a,在不少情况下两种语言都读成[æ]。如:plan,sand,ramble,jam 等中的 a 即是。

2. BE 单词中的元音发[ɔ:]或[ɒ]时,AE 单词中的相应发音为

[ɔ]或[a],亦即后者的口型要大。

例词	BE	AE
halt	[hɔ:lt]	[hɒlt]
pause	[pɔ:z]	[pɒz]
fault	[fɔ:lt]	[fɒlt]

从以上例词可以看出,这种发音区别往往表现在含有 al,au,aui 字母组合的单词中。又如:

例词	BE	AE
box	[bɔ:ks]	[baks]
mop	[mɒp]	[map]
god	[gɒd]	[gəd]

从以上例词可以看出,这种发音区别往往表现在含有处于重读闭音节的字母 o 上。AE 的[a]与[ɑ:]相似,但为短音。

3. 含有 ei 组合的词在两种英语中几乎都相同,只有两个词例外,它们是 either 和 neither, BE 发[ˈaiðə]和[ˈnaiðə], AE 发[ˈi:ðər]和[ˈni:ðər]。

二、关于 BE 的“不读音的 r”和 AE 的“读音的 r”的问题:

例词	BE	AE
hear	[hiə]	[hiər]
mark	[mɑ:k]	[mɑ:rk]
turn	[tə:n]	[tə:rn]

这种发音的区别在于单词音节末尾的 r。具体一点说是都有元音字母或元音字母组合加 r(re),即:单词尾有 ear, eer, air, oor, ore, our, ar, er, ur, ir, or, ere, are 等时,一般都符合这条规则。

但在音节首的 r 不在此例,两种英语全发成[r]。

特别要提出的是,字母 r 在一身兼两职的情况下,即:r 是重读音

节尾,又是非重读音节首(有时是双写的 r,第一个 r 在重读音节尾,后一个 r 在非重读音节首)时,处于重读音节尾的 r 会使前面的元音发生音变。例如:

例词	BE	AE
courage	['kʌrɪdʒ]	['kə:ridʒ]
flourish	['flʌrɪʃ]	['flə:riʃ]
hurry	['hʌrɪ]	['hə:ri]
worry	['wʌrɪ]	['wə:ri]

上述单词的重读音节中的元音字母 ou, u 和 o 由 [ʌ] 音变成了 [ə:] 音。

三、辅音字母的不同读音:

1. 字母 t 的发音

请看以下单词中处于非重读音节首的 t 在两种英语里的不同发音:

例词	BE	AE
matter	['mætə]	['mædər]
splitting	['splɪtɪŋ]	['splɪdɪŋ]
motor	['məʊtə]	['məʊdər]
beauty	['bju:ti]	['bju:di]

以上例词中的 t, 在 BE 中发 [t], 在 AE 中发成浊音, 与 [d] 相似。但如果 t 处于重读音节首, 两种英语全发成 [t]。

例词	BE	AE
obtain	[əb'teɪn]	[əb'teɪn]
return	[rɪ'tə:n]	[rɪ'tə:n]

再有一点: t 虽处于非重读音节首, 但其前是清辅音, 此时的 t 在两种英语中仍都发成 [t]。

例词	BE	AE
safety	['seifti]	['seifti]
master	['mɑ:stə]	['mæstər]
factor	['fæktə]	['fæktər]

最后, t 出现在音节尾时, 两种英语全读[t]。

2. [j]这个音在 AE 单词中逐渐消失, 而在 BE 的单词中则保留此音, 例如:

例词	BE	AE
tube	[tju:b]	[tu:b]
duty	['dju:ti]	['du:di]
new	[nju:]	[nu:]
enthusiasm	[in'θju:ziæzm]	[in'θu:ziæzm]

从上述例词可以看出:

在[t][d][n][θ][l][s]等辅音后面是 u, eu 或 ew 等的单词, 在 BE 中, u, eu 或 ew 发[ju:], 而在 AE 中, [ju:]中的[j]脱落现象日趋明显, 尤其是[t][d][n][θ]后的[ju:]。[l][s]后的[ju:]在 AE 中几乎都读成[u:], 而在 BE 中读成[ju:]或[u], 如 revolution[revə'l(j)u:ʃən]与 super['s(j)u:pə], 这都能为人们所接受。但在[h][m][b][k][f][v]等后同样是这些字母时, 在两种英语中[j]音仍都保留。例如: huge[hju: dʒ], music['mju: zik], beauty['bju: ti], curious['kjuəriəs], few[fju:], view[vju:]等。

元音音标记忆规律

元音音标共 20 个, 没有它们所代表的元音音素就没有英语单词的读音, 英语中每一单词的读音都包含着一个或一个以上的元音音素。尽早识别元音音标, 掌握元音音素的发音, 对加速掌握单词的拼读有着重要作用。